

484573-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Arkitektprojektering – KONKURS ARCHITEKTONICZNY, OGRANICZONY, DWUETAPOWY
NA: “MODERNIZACJĘ I PRZEBUDOWĘ ŁOŻY RZĄDOWEJ, BUFETÓW I TOALET DLA
PUBLICZNOŚCI, ZNAJDUJĄCYCH SIĘ W BUDYNKU TEATRU WIELKIEGO – OPERY
NARODOWEJ W WARSZAWIE”

OJ S 133/2026 14/07/2026

Bekendtgørelse om projektkonkurrence

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Teatr Wielki - Opera Narodowa

E-mail: zamowienia@teatr Wielki.pl

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Fritid, kultur og religion

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: KONKURS ARCHITEKTONICZNY, OGRANICZONY, DWUETAPOWY NA:

“MODERNIZACJĘ I PRZEBUDOWĘ ŁOŻY RZĄDOWEJ, BUFETÓW I TOALET DLA
PUBLICZNOŚCI, ZNAJDUJĄCYCH SIĘ W BUDYNKU TEATRU WIELKIEGO – OPERY
NARODOWEJ W WARSZAWIE”

Beskrivelse: Istniejące wnętrza Łoży Rządowej a także pomieszczenia toalet dla publiczności w budynku Teatru Wielkiego – Opery Narodowej nie spełniają obecnych standardów użytkowych, technicznych ani estetycznych, a ich stan nie odpowiada randze obiektu o charakterze publicznym i reprezentacyjnym. W ramach prowadzonego Konkursu intencją Zamawiającego jest podniesienie standardu estetycznego, funkcjonalnego oraz technicznego tych przestrzeni. Z uwagi na fakt, że istniejąca infrastruktura sanitarna nie spełnia obecnych standardów estetycznych a także nie współgra ze stylistyką historycznych wnętrz i obniża walory estetyczne przestrzeni publicznych Teatru, planowane jest przeprowadzenie przebudowy i modernizacji łącznie 24 pomieszczeń toalet dla publiczności, zlokalizowanych od poziomu szatni do poziomu Balkon III, obejmujących 6 kondygnacji budynku, o łącznej powierzchni 611,10 m². Planowane zamierzenie inwestycyjne obejmuje również przebudowę i modernizację pomieszczeń Salonu Łoży Rządowej wraz z barem, zapleczem oraz toaletami, o łącznej powierzchni 102,50 m², zlokalizowanych w reprezentacyjnej części obiektu, bezpośrednio sąsiadujących z widownią oraz holem głównym. Przestrzeń ta pełni istotną funkcję reprezentacyjną i użytkową, dlatego jej standard powinien odpowiadać prestiżowi instytucji oraz wymaganiom współczesnych użytkowników. Przebudowa i modernizacja wnętrza Łoży Rządowej jest niezbędna również ze względu na konieczność dostosowania istniejących instalacji do obowiązujących przepisów techniczno-budowlanych, sanitarnych oraz wymagań w zakresie dostępności dla osób z niepełnosprawnościami. Zakres planowanych prac obejmuje w szczególności kompleksową przebudowę i modernizację instalacji elektrycznej i wentylacyjnej, wymianę wyposażenia sanitarnego, stolarki drzwiowej (jeśli Uczestnicy uznają to za konieczne), odświeżenie ścian, a także poprawę estetyki oraz komfortu użytkowania. Przewiduje się także kompleksową modernizację przestrzeni bufetowej obejmującej strefy gastronomiczne, sprzedażowe oraz przestrzenie towarzyszące w częściach foyer

wejściowego na poziomie parteru oraz na poziomie +2 i +2A, z uwzględnieniem spójności funkcjonalnej, artystycznej, estetycznej i materiałowej wszystkich projektowanych elementów. Prace konkursowe muszą być złożone w postaci elektronicznej oraz postaci fizycznej, zgodnie z zapisami Rozdziału IX Regulaminu Konkursu. SZCZEGÓŁY W REGULAMINIE KONKURSU. Identifikator for proceduren: 789d5c5b-28e1-4be8-a73f-c85da07c21d8
Intern ID: ZP.260.20.2026
Udbudsprocedure: Anden procedure, der afvikles i flere faser

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 71220000 Arkitektprojektering
Supplerende klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed, 71230000 Organisering af arkitektkonkurrencer, 71248000 Projektledelse og –dokumentation

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Plac Teatralny 1
By: Warszawa
Postnummer: 00-950
Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Harmonogram Konkursu, w tym w szczególności terminy składania opracowań studialnych i prac konkursowych, stanowi Rozdział V Regulaminu konkursu.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: KONKURS ARCHITEKTONICZNY - OGRANICZONY, DWUETAPOWY NA:
“MODERNIZACJĘ I PRZEBUDOWĘ ŁOŻY RZĄDOWEJ, BUFETÓW I TOALET DLA PUBLICZNOŚCI, ZNAJDUJĄCYCH SIĘ W BUDYNKU TEATRU WIELKIEGO – OPERY NARODOWEJ W WARSZAWIE”

Beskrivelse: Istniejące wnętrza Łoży Rządowej a także pomieszczenia toalet dla publiczności w budynku Teatru Wielkiego – Opery Narodowej nie spełniają obecnych standardów użytkowych, technicznych ani estetycznych, a ich stan nie odpowiada randze obiektu o charakterze publicznym i reprezentacyjnym. W ramach prowadzonego Konkursu intencją Zamawiającego jest podniesienie standardu estetycznego, funkcjonalnego oraz technicznego tych przestrzeni. Z uwagi na fakt, że istniejąca infrastruktura sanitarna nie spełnia obecnych standardów estetycznych a także nie współgra ze stylistyką historycznych wnętrz i obniża walory estetyczne przestrzeni publicznych Teatru, planowane jest przeprowadzenie przebudowy i modernizacji łącznie 24 pomieszczeń toalet dla publiczności, zlokalizowanych od poziomu szatni do poziomu Balkon III, obejmujących 6 kondygnacji budynku, o łącznej powierzchni 611,10 m². Planowane zamierzenie inwestycyjne obejmuje również przebudowę i modernizację pomieszczeń Salonu Łoży Rządowej wraz z barem, zapleczem oraz toaletami, o łącznej powierzchni 102,50 m², zlokalizowanych w reprezentacyjnej części obiektu, bezpośrednio sąsiadujących z widownią oraz holem głównym. Przestrzeń ta pełni istotną

funkcję reprezentacyjną i użytkową, dlatego jej standard powinien odpowiadać prestiżowi instytucji oraz wymaganiom współczesnych użytkowników. Przebudowa i modernizacja wnętrza Łoży Rządowej jest niezbędna również ze względu na konieczność dostosowania istniejących instalacji do obowiązujących przepisów techniczno-budowlanych, sanitarnych oraz wymagań w zakresie dostępności dla osób z niepełnosprawnościami. Zakres planowanych prac obejmuje w szczególności kompleksową przebudowę i modernizację instalacji elektrycznej i wentylacyjnej, wymianę wyposażenia sanitarnego, stolarki drzwiowej (jeśli Uczestnicy uznają to za konieczne), odświeżenie ścian, a także poprawę estetyki oraz komfortu użytkowania. Przewiduje się także kompleksową modernizację opracowanie przestrzeni bufetowej obejmującej strefy gastronomiczne, sprzedażowe oraz przestrzenie towarzyszące w częściach foyer wejściowego na poziomie parteru oraz na poziomie +2 i +2A, z uwzględnieniem spójności funkcjonalnej, artystycznej, estetycznej i materiałowej wszystkich projektowanych elementów. Prace Konkursowe muszą być złożone w postaci elektronicznej i postaci fizycznej, zgodnie z zapisami rozdziału IX Regulaminu Konkursu. SZCZEGÓŁY W REGULAMINIE KONKURSU.

Intern ID: ZP.260.20.2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71220000 Arkitektprojektering

Supplerende klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed, 71230000 Organisering af arkitektkonkurrencer, 71248000 Projektledelse og –dokumentation

5.1.2. Udførelsessted

By: Warszawa

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

5.1.6. Generelle oplysninger

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Opracowania studialne oraz Prace konkursowe oceniane będą według następujących kryteriów: 1) Kryteria pierwszorzędowe (w tej grupie wymienione poniżej kryteria są równoważne): a) Atrakcyjność i jakość proponowanych rozwiązań architektonicznych oraz estetycznych. b) Efektywność i zasadność rozwiązań przestrzenno-funkcjonalnych. c) Sprawność funkcjonalna, trafność zastosowanych technologii oraz dostępność dla osób ze specjalnymi potrzebami. d) Zastosowanie rozwiązań proekologicznych i energooszczędnych oraz ich zasadność. e) Spójność koncepcji modernizacji z charakterem i rangą obiektu. f) Maksymalizacja liczby stanowisk sanitarnych (misek ustępowych i umywalek) w porównaniu ze stanem istniejącym. 2) Kryterium drugorzędowe: Realność i optymalizacja ekonomiczna przyjętych rozwiązań. SZCZEGÓŁY W REGULAMINIE KONKURSU.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://teatr Wielki.eb2b.com.pl/organizer-preview-auction.html/516340/konkurs-ograniczony-dwuetaowy-na-modernizacje-i-przebudowe-lozy-rzadowej-bufetow-i-toalet-dla-publicznosci-w-budynku-teatru-wielkiego-opery-narodowej-w-warszawie>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for ordningen for projektkonkurrencer:

Bedømmelseskomitéens afgørelse er bindende for køberen: ja

Medlemmer af bedømmelseskomitéen: Sąd konkursowy składa się z 6 osób. W skład Sądu konkursowego wchodzi: 1) prof. dr hab. Architekt Ewa Kuryłowicz – Przewodnicząca Sądu konkursowego, 2) mgr inż. arch. Natalia Paszkowska, 3) dr Boris Kudlička, 4) mgr Michał Krasucki, 5) dr Jarosław Trybuś – Członkowie Sądu konkursowego, 6) dr inż. arch. Jacek Krych - Członek Sądu konkursowego - Sędzia Referent

Præmiens værdi: 100 000,00 PLN

Pris:

Den plads, der modtager præmien: 1

Yderligere oplysninger: Nagrody: 1) W Konkursie mogą zostać przyznane dwie Nagrody pieniężne tj.: I Nagroda i II Nagroda oraz trzy Nagrody pieniężne w formie wyróżnień.

Całkowita kwota przeznaczona przez Organizatora na Nagrody pieniężne oraz Nagrody pieniężne w formie wyróżnień wynosi 195 000,00 zł brutto. Niezależnie od liczby przyznanych Nagród kwota ta zostanie obligatoryjnie rozdzielona w całości wśród Prac nagrodzonych.

Oprócz Nagród pieniężnych Organizator przewiduje przyznanie Nagrody w postaci zaproszenia do negocjacji w trybie Zamówienia z wolnej ręki na szczegółowe opracowanie Pracy konkursowej dla Uczestnika konkursu, którego Praca konkursowa otrzymała największą liczbę punktów (I Nagroda) w głosowaniu, o którym mowa w Rozdziale X. ust. 4. 2) W konkursie Organizator przewiduje przyznanie Nagród jak następuje: a) Nagrody pieniężne I NAGRODA kwota pieniężna w wysokości 100.000,00 zł brutto; II NAGRODA kwota pieniężna w wysokości 50.000,00 zł brutto; b) trzy (3) Nagrody pieniężne w formie wyróżnień w wysokości 15.000,00 zł brutto każda; c) nagroda w postaci zaproszenia do negocjacji w trybie Zamówienia z wolnej ręki na wykonanie Przedmiotu usługi na podstawie wybranej Pracy konkursowej dla Uczestnika konkursu, którego Praca konkursowa otrzymała największą liczbę punktów (I Nagroda); d) wysokość Nagród nie może ulec zmianie; e) Sąd konkursowy przyznaje Nagrody zgodnie z liczbą punktów, którą zdobędą poszczególne Prace konkursowe.

3) Nagrody pieniężne podlegają opodatkowaniu zgodnie ze stosownymi przepisami.

Wymienione nagrody zostaną wypłacone z zastosowaniem odpowiednich w tym zakresie przepisów, w szczególności: a) Ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych, b) Ustawa z dnia 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych, c) Ustawa z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.

En eventuel tjenesteydelseskontrakt, der tildeles på grundlag af projektkonkurrencen, vil gå til en af vinderne af konkurrencen

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://teatr Wielki.eb2b.com.pl/organizer-preview-auction.html/516340/konkurs-ograniczony-dwuetapowy-na-modernizacje-i-przebudowe-lozy-rzadowej-bufetow-i-toalet-dla-publicznosci-w-budynku-teatru-wielkiego-opery-narodowej-w-warszawie>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: 1. Uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w Konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki

ochrony prawnej przewidziane w przepisach ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. Z treścią ustawy można się zapoznać na stronie internetowej Urzędu Zamówień Publicznych: www.uzp.gov.pl. 2. Uczestnik konkursu może wnieść odwołanie na zasadach określonych w Dziale IX Ustawy Pzp. 3. Na wyrok albo postanowienie Krajowej Izby Odwoławczej kończące postępowanie odwoławcze przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 14 dni od dnia doręczenia wyroku albo postanowienia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Teatr Wielki - Opera Narodowa

Registreringsnummer: NIP 5252059432

Afdeling: Dział Zamówień Publicznych

Postadresse: Plac teatralny 1

By: Warszawa

Postnummer: 00-950

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Enhed: Dział Zamówień Publicznych

E-mail: zamowienia@teatr Wielki.pl

Telefon: +48 22 69 20 546

Internetadresse: <https://teatr Wielki.pl/>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://teatr Wielki.eb2b.com.pl>

Køberprofil: <https://teatr Wielki.eb2b.com.pl>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: NIP 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 22 458 78 01

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/inne-sprawy-urzedowe/zamowienia-publiczne/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

By: Luxembourg
Postnummer: 2417
Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxembourg
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 17592036-b011-4dc4-b3e0-0d26a24d5698 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Bekendtgørelse om projektkonkurrence
Bekendtgørelsesundertype: 23
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 09/07/2026 13:29:19 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT
Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk
Bekendtgørelsesnummer: 484573-2026
EUT-S-nummer: 133/2026
Offentliggørelsesdato: 14/07/2026